

KÄYTTÖTARKOITUS: Hyttysten torjunta rakennusten ulkopuolella, kuten terasseilla tai piholla. Käyttö muuhun tarkoitukseen tai vastoin käyttöohjeita on kielletty.

KÄYTTÖOHJE: Valmiste on imeytetty lämmitettävään mattoon, josta sitä haihtuu ilmaan kun mattoa lämmitetään. Yksi matto kestää noin 4 tuntia ja muuttuu sinisestä valkoiseksi, kun vaikuttava aine on haihtunut. Aseta laite tasaiselle, tukevalle pinnalle siten, että ritilä on ylöspäin. Älä peitä laitetta sen ollessa päällä. Käytä laitteessa ainoastaan Thermacell-mattoja.

HUOMAUTUKSET: Tuote toimii parhaiten ulkotiloissa, joissa ilman liike on vähäistä, kuten terasseilla ja piholla. Käytä laitetta ainoastaan hyönteisten torjuntaan rakennusten ulkopuolella. Ei saa käyttää sisätiloissa, kuten teltoissa tai muissa suljetuissa tiloissa. Älä kosketa kuumaa ritilää laitteen ollessa päällä. Puhdista kostealla pyyhkeellä vain, kun laite on pois päältä ja jäähtynyt. Kaasusäiliöt sisältävät helposti syttyvää paineistettua butaania. Älä käytä liekin tai tulen lähellä. Älä päästä mattoja kosketuksiin muiden aineiden kanssa. Suojaa kaasusäiliöt auringonvalolta. Älä altista yli 50 °C lämpötiloille. Älä puhkaise, riko tai polta kaasusäiliöitä vaikka se olisi tyhjä. Yksi laite kattaa noin 20 m² alueen. Käytä useampia laitteita suuremmilla alueilla. Laitteet ja matot eivät saa altistua sateelle. Vaarallista mehiläisille. Käyttö kukkivien kasvien ja mehiläispesien lähellä kielletty. Laitetta ei saa käyttää kuljetuksen aikana. Peitä tai siirrä pois tiloissa oleva ruoka. Laitetta ei saa jättää ilman valvontaa. Muut kuin Thermacell-kaasusäiliöt eivät toimi laitteessa.

ANVÄNDNINGSSÄNDAMÅL: För bekämpning av myggor utanför byggnader, såsom terrasser eller gårdar. Användning för andra ändamål eller i strid med bruksanvisningarna är förbjuden.

BRUKSANVISNING: Preparatet har absorberats in i en uppvärmningsbar matta och utsöndras i luften vid

uppvärmning. En matta räcker i upp till 4 timmar och mattan bleknar från blå till vit då den aktiva ingrediensen utsöndrats helt. Placera apparaten på en plan yta med värmeelementet uppåt. Täck inte apparaten när den är på. Använd endast Thermacell-mattor.

ANMÄRKNINGAR: Produkten fungerar bäst i utomhusmiljöer där det finns minimal luftcirkulation, som terrasser och trädgårdar. Använd apparaten endast för bekämpning av myggor utanför byggnader. Får ej användas inomhus, i tält eller andra slutna rum. Rör inte värmeelementet då apparaten är igång. Rengöring/avtorkning skall ske när apparaten är avstängd och avsvalnad. Gaspatronerna innehåller brandfarlig och trycksatt butangas. Använd ej i närheten av eld eller öppen låga. Låt ej mattorna komma i kontakt med andra material. Skydda gaspatronerna från solljus och utsätt dem inte för temperaturer över 50 °C. Gaspatronerna får inte punkteras, förstöras eller brännas – detta gäller även förbrukade patroner. En apparat täcker ett område på cirka 20 m². Använd flera apparater ifall området är större. Apparater och mattor får inte utsättas för regn. Farligt för bin. Bruk nära blommande växter och bikupor är förbjudet. Apparaten får ej användas under transport. Täck eller ta bort all exponerad mat. lämna inte apparaten oöversiktligt. Andra gaspatroner än Thermacell fungerar inte i apparaten.

TAKUU: Laitteen takuu on yksi vuosi ostopäivästä. Takuu koskee valmistusvirheitä, eikä kata virheellisestä käytöstä johtuvia vikoja.

GARANTI: Apparatus garanti gäller i ett år från inköpsdatum. Garantin täcker tillverkningsfel men inte fel som uppstått på grund av felaktig användning.

MAAHANTUOJA:

Proviter Oy
Pulttikuja 4b
21110 Naantali
Puh. 010 229 1250
asiakaspalvelu@proviter.fi
www.proviter.fi

Thermacell® Anti Mosquito II Pralletriini

CAS 23031-36-9

Haitallista nieltynä. Haitallista hengitettynä. Erittäin myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia. Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen. Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto. JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia. JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Hävitä sisältö vaarallisenä jätteenä ja tyhjä pakkaus sekajätteenä.

Thermacell® Anti Mosquito II Pralletrin

CAS 23031-36-9

Skadligt vid förtäring. Skadligt vid inandning. Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter. Tvätta händer grundligt efter användning. Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen. VID FÖRTÄRING: Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRAL/läkare. VID INANDNING: Flytta personen till frisk luft och se till att andningen underlättas. Innehållet lämnas till samlingsställe för farligt avfall och tomma behållaren behandlas som blandavfall.

11,61 % (w/w)

Lupnumero: TUKES-2016-BTA-004

Rekisteröinnin haltija/Registeringsinnehavare:

Jamone SWEDEN AB,
Slotsberget 28,
Gothenburg 41757, SWEDEN

Maahantuoja:

Proviter Oy
Pulttikuja 4b
21110 NAAANTALI
Puh: 010 229 1250
www.proviter.fi



Varoitus
Varning

Thermacell kaasupatruuna Butaani, CAS numero 106-97-8

Erittäin helposti syttyvä kaasu. Suojaa lämmöltä/kipinöiltä/avotulelta/kuumilta pinnoilta. – Tupakointi kielletty. Poista kaikki sytytyslähteet, jos sen voi tehdä turvallisesti. Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä lasten olottomattomissa. Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C lämpötiloille.

Painesäiliö: Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä. Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.

Thermacell gaspatron Butan, CAS nummer 106-97-8

Extremt brandfarlig gas. Får inte utsättas för värme/gnistor/öppen låga/heta ytor. – Rökning förbjuden. Avlägsna alla antändningskällor om det kan göras på ett säkert sätt. Förvara på väl ventilerad plats. Förvaras oåtkomligt för barn. Skyddas från solljus. Får inte utsättas för temperaturer över 50 °C/122 °F.

Tryckbehållare: Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare. Spreja inte över öppen låga eller andra antändningskällor.

12 g/pullo



Vaara
Fara

Thermacell® is a registered trademark of Thermacell Repellents, Inc.
Manufactured for: Thermacell Repellents, Inc.,
26 Crosby Drive, Bedford, MA 01730

THERMACELL®

MR-300- HYTTYS- TORJUNTALAITE MYGGSKYDD



Tehoaine:
Pralletriini

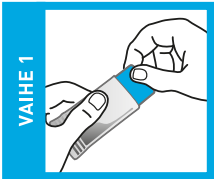
11,61 % (w/w)

KÄYTTÖOHJEET / ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Hyttysten torjuntaan rakennusten ulkopuolella. Käyttö muuhun tarkoitukseen tai vastoin käyttöohjeita on kielletty.

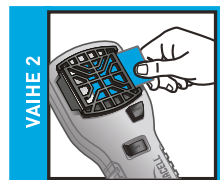
Valmiste on imeytetty mattoon, josta sitä haihtuu ilmaan kun mattoa lämmitetään. Laite saavuttaa täyden tehonsa 10–30 minuutissa. Laite toimii parhaiten tyynellä säällä. Yksi laite riittää kattamaan noin 20 m² alueen. Käytä useampia laitteita laajemmille alueille. Käytä ainoastaan Thermacell-mattoja.

Preparatet har absorberats in i en uppvärmningsbar matta och utsöndras i luften vid uppvärmning. För att uppnå bästa resultat, låt apparaten vara på i 10–30 min, beroende på omgivning. Produkten fungerar bäst i utomhusmiljöer med minimal luftcirkulation. En apparat täcker ett område på cirka 20 m². Använd flera apparater ifall området är större. Använd endast Thermacell-mattor.



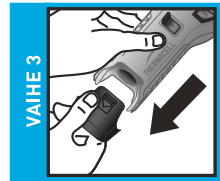
1. Ota yksi Thermacell®-matto kääreestään. Matto muuttuu käytössä vaaleansinisestä valkoiseksi tehoaineen haihtuessa. Yksi matto kestää noin neljä tuntia.

Ta fram en Thermacell®-matta ur dess förpackning. Mattan är blå i början men bleknar och blir sluttigen vit när den aktiva ingrediensen utsöndrats helt och mattan därmed är förbrukad. En matta varar i upp till fyra timmar.



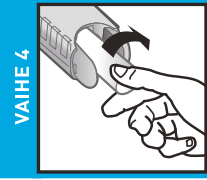
2. Varmista, että laite on kytketty pois päältä (OFF-asennossa). Työnnä matto laitteessa olevan mustan ritilän alle. Kun vaihdat mattoa, kytkä laite pois päältä ja varmista, että se on kokonaan jäähtynyt. Työnnä käytetty matto ulos uuden maton avulla.

Kontrollera att ON/OFF knappen är i OFF-läge och tryck in mattan bakom det svarta gallret. För att byta matta, vrid ON/OFF knappen till OFF-läge och låt apparaten svalna helt. Tryck sedan ut den använda mattan genom att trycka in en ny matta.



3. Poista laitteen pohjakansi ja kaasusäiliön korkki.

Ta bort locket på apparaten samt locket på gaspatronen.



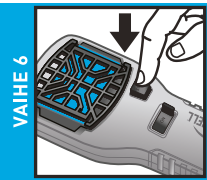
4. Työnnä kaasusäiliö laitteen pohjassa olevasta aukosta ja kierrä paikalleen. Varmista, että se on kierretty pohjaan asti. Laita pohjakansi takaisin paikalleen. Yksi kaasusäiliö kestää n. 8–12 tuntia. Jos laite ei lämpene, kaasu voi olla loppu. Kaasun määrän voi tarkistaa laitteen takana olevasta aukosta. Vaihda säiliö, jos se on tyhjä.

Skruva fast gaspatronen i bottnen av apparaten genom att vrida medsols tills patronen är helt inskruvad. Sätt därefter tillbaka locket. En gaspatron räcker i 8–12 timmar. Du kan enkelt kontrollera om gasen är slut genom att lyfta apparaten upprätt och kontrollera nivån. Byt gaspatron ifall den är tom.



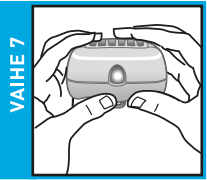
5. Käännä ON/OFF-kytkin ON-asentoon. Kaasu alkaa nyt virrata.

För att sätta igång Thermacell vänder du ON/OFF knappen till ON-läge, varpå ventilen till gaspatronen öppnas.



6. Odota 5–10 sekuntia ja paina START-painiketta nopeasti 3–5 kertaa.

Vänta 5–10 sekunder och tryck därefter på startknappen 3–5 gånger i snabb takt.



7. Tarkista, että laite on päällä: laitteen yläpäässä olevasta aukosta pitäisi näkyä oranssi hehku. Jos hehkua ei näy, varmista, että ON/OFF-kytkin on ON-asennossa ja kaasusäiliö on kierretty loppuun saakka. Tämän jälkeen paina START-painiketta nopeasti 3–5 kertaa peräkkäin. Varmista, että hehku näkyy.

Säkra att apparaten är på genom att kontrollera hålet högst upp på apparaten. Där syns en glödtråd som glöder då apparaten är på. Om den inte gör det så kontrollera först att ON/OFF-knappen är i ON-läge samt att gaspatronen är helt inskruvad. Tryck därefter på startknappen 3–5 gånger i snabb takt på nytt. Granska att glödtråden glöder.



8. Aseta laite tasaiselle, tukevalle pinnalle siten, että ritilä on ylöspäin. Älä koske ritilään – se kuumenee muutamassa minuutissa. Kun lopetat laitteen käytön, käännä ON/OFF-kytkin OFF-asentoon ja anna laitteen jäähtyä kunnolla. Laite on valmis varastoitavaksi.

Placera apparaten på en plan yta med värmeelementet uppåt. Rör aldrig gallret - det blir hett inom några minuter. Stäng av apparaten genom att vrida ON/OFF knappen till OFF-läge och låt värmeelementet svalna helt innan du ställer apparaten undan.

THERMACELL®